

TeMA

Journal of
Land Use, Mobility and Environment

Conversations with TeMA is a new editorial initiative of the TeMA-Journal of Land Use, Mobility and Environment. This issue is divided into two parts. The first collects all the answers from seventeen professors of urban studies to the proposed questions are listed in sequence. The second part presents the results of a lexicometric analysis of the answers texts without leaving any evaluations and comments to TeMA Journal readers.

TeMA Journal offers papers with a unified approach to planning, mobility and environmental sustainability. With ANVUR resolution of April 2020, TeMA journal and the articles published from 2016 are included in the A category of scientific journals. From 2015, the articles published on TeMA are included in the Core Collection of Web of Science. It is included in Sparc Europe Seal of Open Access Journals, and the Directory of Open Access Journals.

urbanistica s. f. [femm. sostantivato dell'agg. urbanistico] in senso stretto, attività di creazione e sistemazione dei centri urbani; in senso ampio, disciplina (sorta come scienza autonoma nel Settecento, in seguito alla rivoluzione industriale) che ha

Conversations with TeMA 1.2023

For the evolution of spatial planning



TeMA

Journal of
Land Use, Mobility and Environment

Conversations with TeMA 1.2023

FOR THE EVOLUTION OF SPATIAL PLANNING

Published by

Laboratory of Land Use Mobility and Environment
DICEA - Department of Civil, Architectural and Environmental Engineering
University of Naples "Federico II"

TeMA is realized by CAB - Center for Libraries at "Federico II" University of Naples using Open Journal System

Editor-in-chief: Rocco Papa
print ISSN 1970-9889 | online ISSN 1970-9870
Licence: Cancelleria del Tribunale di Napoli, n° 6 of 29/01/2008

Editorial correspondence

Laboratory of Land Use Mobility and Environment
DICEA - Department of Civil, Architectural and Environmental Engineering
University of Naples "Federico II"
Piazzale Tecchio, 80
80125 Naples
web: www.tema.unina.it
e-mail: redazione.tema@unina.it

The TeMA Journal editorial staff edited the cover image, retrieving it from a frame of the movie "Le mani sulla Città" directed by Francesco Rosi, which won the Golden Lion Award at the XXIV Venice Film Festival in 1963.

TeMA. Journal of Land Use, Mobility and Environment offers researches, applications and contributions with a unified approach to planning and mobility and publishes original inter-disciplinary papers on the interaction of transport, land use and environment. Domains include: engineering, planning, modeling, behavior, economics, geography, regional science, sociology, architecture and design, network science and complex systems.

With ANVUR resolution of April 2020, TeMA Journal and the articles published from 2016 are included in A category of scientific journals. From 2015, the articles published on TeMA are included in the Core Collection of Web of Science. TeMA Journal has also received the *Sparc Europe Seal* for Open Access Journals released by *Scholarly Publishing and Academic Resources Coalition* (SPARC Europe) and the *Directory of Open Access Journals* (DOAJ). TeMA is published under a Creative Commons Attribution 4.0 License and is blind peer reviewed at least by two referees selected among high-profile scientists. TeMA has been published since 2007 and is indexed in the main bibliographical databases and it is present in the catalogues of hundreds of academic and research libraries worldwide.

EDITOR IN-CHIEF

Rocco Papa, University of Naples Federico II, Italy

EDITORIAL ADVISORY BOARD

Mir Ali, University of Illinois, USA
Luca Bertolini, University of Amsterdam, Netherlands
Luuk Boelens, Ghent University, Belgium
Dino Borri, Polytechnic University of Bari, Italy
Enrique Calderon, Polytechnic University of Madrid, Spain
Roberto Camagni, Polytechnic University of Milan, Italy
Pierluigi Coppola, Politecnico di Milano, Italy
Derrick De Kerckhove, University of Toronto, Canada
Mark Deakin, Edinburgh Napier University, Scotland
Carmela Gargiulo, University of Naples Federico II, Italy
Aharon Kellerman, University of Haifa, Israel
Nicos Komninos, Aristotle University of Thessaloniki, Greece
David Matthew Levinson, University of Minnesota, USA
Paolo Malanima, Magna Græcia University of Catanzaro, Italy
Agostino Nuzzolo, Tor Vergata University of Rome, Italy
Rocco Papa, University of Naples Federico II, Italy
Serge Salat, Urban Morphology and Complex Systems Institute, France
Mattheos Santamouris, National Kapodistrian University of Athens, Greece
Ali Soltani, Shiraz University, Iran

ASSOCIATE EDITORS

Rosaria Battarra, National Research Council, Institute of Mediterranean studies, Italy
Gerardo Carpentieri, University of Naples Federico II, Italy
Luigi dell'Olio, University of Cantabria, Spain
Isidoro Fasolino, University of Salerno, Italy
Romano Fistola, University of Sannio, Italy
Thomas Hartmann, Utrecht University, Netherlands
Markus Hesse, University of Luxembourg, Luxembourg
Seda Kundak, Technical University of Istanbul, Turkey
Rosa Anna La Rocca, University of Naples Federico II, Italy
Houshmand Ebrahimpour Masoumi, Technical University of Berlin, Germany
Giuseppe Mazzeo, National Research Council, Institute of Mediterranean studies, Italy
Nicola Morelli, Aalborg University, Denmark
Enrica Papa, University of Westminster, United Kingdom
Dorina Pojani, University of Queensland, Australia
Floriana Zucaro, University of Naples Federico II, Italy

EDITORIAL STAFF

Gennaro Angiello, Ph.D. at University of Naples Federico II, Italy
Stefano Franco, Ph.D. at Luiss University Rome, Italy
Federica Gaglione, Ph.D. at University of Naples Federico II, Italy
Carmen Guida, Ph.D. at University of Naples Federico II, Italy
Sabrina Sgambati, Ph.D. student at University of Naples Federico II, Italy
Nicola Guida, Ph.D. student at University of Naples Federico II, Italy

TeMA

Journal of
Land Use, Mobility and Environment

Conversations with TeMA 1.2023

FOR THE EVOLUTION OF SPATIAL PLANNING

Contents

- 3** EDITORIAL PREFACE
Rocco Papa
- Docenti presso Università Italiane
Lecturers at Italian Universities
- 5** **Il divenire della disciplina urbanistica: il contributo di Dino Borri**
The becoming of spatial planning: the contribution of Dino Borri
Dino Borri
- 9** **Il divenire della disciplina urbanistica: il contributo di Roberto Busi**
The becoming of spatial planning: the contribution of Roberto Busi
Roberto Busi
- 37** **Il divenire della disciplina urbanistica: il contributo di Arnaldo Cecchini**
The becoming of spatial planning: the contribution of Arnaldo Cecchini
Arnaldo Cecchini
- 61** **Il divenire della disciplina urbanistica: il contributo di Donatella Cialdea**
The becoming of spatial planning: the contribution of Donatella Cialdea
Donatella Cialdea
- 85** **Il divenire della disciplina urbanistica: il contributo di Valerio Cutini**
The becoming of spatial planning: the contribution of Valerio Cutini
Valerio Cutini
- 97** **Il divenire della disciplina urbanistica: il contributo di Giovanna Fossa**
The becoming of spatial planning: the contribution of Giovanna Fossa
Giovanna Fossa
- 107** **Il divenire della disciplina urbanistica: il contributo di Paolo La Greca**
The becoming of spatial planning: the contribution of Paolo La Greca
Paolo La Greca

- 119** **Il divenire della disciplina urbanistica: il contributo di Giuseppe Las Casas**
The becoming of spatial planning: the contribution of Giuseppe Las Casas
Giuseppe Las Casas
- 125** **Il divenire della disciplina urbanistica: il contributo di Carlo Monti**
The becoming of spatial planning: the contribution of Carlo Monti
Carlo Monti
- 135** **Il divenire della disciplina urbanistica: il contributo di Michelangelo Savino**
The becoming of spatial planning: the contribution of Michelangelo Savino
Michelangelo Savino
- 145** **Il divenire della disciplina urbanistica: il contributo di Maurizio Tira**
The becoming of spatial planning: the contribution of Maurizio Tira
Maurizio Tira
- 149** **Il divenire della disciplina urbanistica: il contributo di Simona Tondelli**
The becoming of spatial planning: the contribution of Simona Tondelli
Simona Tondelli
- 155** **Il divenire della disciplina urbanistica: il contributo di Corrado Zoppi**
The becoming of spatial planning: the contribution of Corrado Zoppi
Corrado Zoppi
- Docenti presso Università non Italiane
Lecturers at non-Italian Universities
- 171** **Il divenire della disciplina urbanistica: il contributo di Alessandro Aurigi**
The becoming of spatial planning: the contribution of Alessandro Aurigi
Alessandro Aurigi
- 177** **Il divenire della disciplina urbanistica: il contributo di Luca Bertolini**
The becoming of spatial planning: the contribution of Luca Bertolini
Luca Bertolini
- 181** **Il divenire della disciplina urbanistica: il contributo di Matteo Caglioni**
The becoming of spatial planning: the contribution of Matteo Caglioni
Matteo Caglioni
- 189** **Il divenire della disciplina urbanistica: il contributo di Houshmand E. Masoumi**
The becoming of spatial planning: the contribution of Houshmand E. Masoumi
Houshmand E. Masoumi

APPENDIX

- 197** **Textometric analysis on the ongoing academic spatial planning debate**
Gerardo Carpentieri, Carmen Guida, Sabrina Sgambati

Donatella Cialdea



Professore Ordinario in
Urbanistica
Direttore L.a.co.s.t.a. Lab.
Università degli Studi del Molise

*Full Professor in Urban Planning
L.a.co.s.t.a. Laboratory Director.
University of Molise*

***La fragilità è l'elemento che
accomuna la città
contemporanea, anche al di là
dei confini nazionali***

*The element uniting the
contemporary city, even beyond
national borders, is fragility*

Qual è, a tuo parere, una più sintetica e organica definizione della Pianificazione e progettazione urbanistica e territoriale?

What is, in your opinion, a synthetic and organic definition of Town and country planning?

Panorama generale delle definizioni, integrazioni e sovrapposizioni

Difficile navigare nel panorama delle definizioni, che a discapito di una chiarezza di intenti, nel tempo si sono ampliate nel tentativo di rispondere alle due maggiori istanze.

Da una parte l'identificazione dei raggruppamenti disciplinari che sono destinati soprattutto all'inquadramento dei docenti e alle articolazioni disciplinari per la didattica, per i quali si rimane ancorati alle definizioni del Decreto Ministeriale del 2000¹.

Dall'altra l'identificazione di raggruppamenti più specificatamente legati alle valutazioni della ricerca, ovvero i settori e i macrosettori concorsuali che sono stati introdotti dall'art. 15 della L. n. 240/2010² come

Overview of definitions, amendments and "overlaps"

Over time, in response to two important questions, a panorama of definitions have developed, now difficult to navigate.

First, we have the identification of disciplinary groupings primarily for purposes of framing professorial roles and providing distinctions for teaching, still anchored in the definitions of the Ministerial Decree of 2000¹.

Second, there is the identification of groupings more specifically concerned with evaluation of research, i.e., macro-sectors and sectors introduced by Article 15 of Law No. 240/2010² as reference areas for the constitution of the national commissions in charge

¹ I settori scientifico-disciplinari (SSD) e le relative declaratorie derivano dall'art. 141. 19 novembre 1990, n. 341 e sono poi stati definiti dal Decreto Ministeriale 4 ottobre 2000 (pubblicato nella Gazzetta Ufficiale 24 ottobre 2000 n.249 Supplemento Ordinario n.175) e successive modifiche.

The scientific-disciplinary sectors (SDSs) and relative declaratories derive from Article 141 of Law 341 of 19 November 1990, and were then defined by Ministerial Decree of 4 October 2000 (published in Gazzetta Ufficiale 24 October 2000 No. 249, Supplemento ordinario No. 175) and subsequent amendments.

² Essi sono stati introdotti dalla Legge 30 dicembre 2010, n. 240 "Norme in materia di organizzazione delle università, di personale accademico e reclutamento, nonché delega al Governo per incentivare la qualità e l'efficienza del sistema universitario" (pubblicata nella Gazzetta Ufficiale n. 10 del 14 gennaio 2011 - Suppl. Ordinario n. 11), Titolo III Norme in materia di Personale Accademico e Riordino della Disciplina concernente il Reclutamento, Art. 15. (Settori concorsuali e settori scientifico-disciplinari) e determinati con DM 29 luglio 2011, n.336, modificato dal DM 30 ottobre 2015, n. 855.

These were introduced by Law No. 240 of 30 December 2010, "Regulations on the organisation of universities, academic staff and recruitment, as well as delegation to the Government to promote the quality and efficiency of the

ambiti di riferimento per la costituzione delle Commissioni nazionali preposte al conferimento dell'Abilitazione Scientifica Nazionale (per la quale, non a caso, la valutazione è basata sulla ricerca e non sulla didattica).

Successivamente determinati nel 2011, poi modificati dal vigente DM 30 ottobre 2015, n. 855³.

Dunque, l'attuale sistema di classificazione dei saperi disciplinari deriva da provvedimenti normativi adottati in tempi e per finalità molto differenti tra loro.

A questo si aggiunge anche l'inquadramento nelle aree disciplinari del CUN, Consiglio Universitario Nazionale, che, nate con il DPR 383/80 come grandi aree omogenee di discipline, divenute poi settori scientifico-disciplinari, sono nel tempo cambiate in assetto e quantità per attestarsi all'attuale numero di quattordici⁴.

Questo il complesso panorama, articolato su quattro livelli, in cui navighiamo, come avemmo modo di discuterne in un recente incontro di UrbIng⁵.

Coerenza con gli indirizzi europei?

Allo scenario sopra descritto va anche aggiunto che ognuno di noi associa sé stesso ai settori ERC (*European Research Council*). Così come compare, ad esempio nelle nostre identificazioni nel sistema REPRIZE del Cineca (*Register of Expert Peer Reviewers for Italian Scientific Evaluation*), registro di esperti scientifici indipendenti, italiani e stranieri, istituito presso il Ministero dell'Istruzione, dell'Università e della Ricerca, ora MUR) o nelle nostre formulazioni per i progetti di ricerca.

of recruitment competitions and the award the National Scientific Qualification. Not surprisingly, these evaluations and their sectors are based on research rather than on teaching.

These were determined in 2011, then amended by the current Ministerial Decree No. 855 of 30 October 2015³.

The current classification system for disciplinary therefore derives from regulatory measures adopted at very different times and for very different purposes.

Added to this, the National Council of Universities (CUN) provided initially for the framing of large, homogenous "Disciplinary Areas", pursuant to Presidential Decree 383/80, later becoming Scientific-Disciplinary Sectors, which have evolved in structure and quantity to settle at the current number of 14⁴. As discussed at a recent urbIng meeting, this is the complex landscape, articulated on four levels, currently demanding navigation⁵.

Consistency with European directions?

In addition to the above scenario, each of us also associates with the fields of the *European Research Council* (ERC). These appear, for example, in our formulations for research projects, and our identifications in the *Register of Expert Peer Reviewers for Italian Scientific Evaluation* (REPRIZE) of Cineca, a register including both Italian and foreign experts, established by the former Ministry of Education, University and Research, now simply Ministry of Universities and Research (MUR). The CUN has in fact

university system" (published in the *Gazzetta Ufficiale* No. 10 of 14 January 2011 - Supplemento ordinario No. 11), in particular "Title III, Academic personnel rules and reorganisation of the regulations on recruitment", Article 15 Competition and scientific-disciplinary sectors, and determined by Ministerial Decree No. 336 of 29 July 2011, amended by Ministerial Decree No. 855 of 30 October 2015.

³ Decreto Ministeriale 30 ottobre 2015 n. 855 "Rideterminazione dei macrosettori e dei settori concorsuali" (pubblicato nella *Gazzetta Ufficiale* del 20 novembre 2015 n. 271).

Ministerial Decree No. 855 of 30 October 2015 "Redetermination of macro-sectors and competition sectors" (published in the *Gazzetta Ufficiale* of 20 November 2015 No. 271).

⁴ Legge 16 gennaio 2006, n. 18 "Riordino del Consiglio universitario nazionale" (pubblicato nella *Gazzetta Ufficiale* del 26 gennaio 2016 n. 21).

Law No. 18 of 16 January 2006 "Reorganisation of the National University Council" (published in the *Gazzetta Ufficiale* of 26 January 2016 No. 21).

⁵ Cialdea, D. (2019). Le Declaratorie scientifico-disciplinari. Incontro UrbIng 2019 (Rete solidale e non gerarchica dei docenti universitari di Tecnica e Pianificazione Urbanistica e di Urbanistica) "Una Manovra Riformatrice per l'Università Italiana", svoltasi il 25/10/2019 presso l'Università di Brescia. <https://www.youtube.com/watch?v=ny4WISkoAHA>.

Cialdea, D. (2019). "The scientific-disciplinary declaratories" urbIng 2019 national conference, "A Reform Manoeuvre for Italian Universities", held 25/10/2019 at the University of Brescia. <https://www.youtube.com/watch?v=ny4WISkoAHA>.

E anche sulla corrispondenza tra i nostri SSD (settori scientifico-disciplinari) e gli ERC, il CUN ha tanto lavorato. Quando nel 2016 (richiamando un Parere espresso ben sette anni prima) pensava di introdurre la doppia matrice fatta di 8 livelli di identificazione, con parole chiave fisse e parole chiave variabili, nella serie fissa rimanevano le definizioni dei macrosettori e quelle dei SSD, ben sottolineando che questi ultimi dovevano essere rivisti.

Infatti, la proposta di revisione prevedeva di identificare ogni Docente mediante una serie fissa che sarebbe stata costituita da "cinque parole-chiave (Macro-aree, Aree, Macro-Settori Scientifico Disciplinari, Settori Scientifico Disciplinari, Descrittori Scientifico Disciplinari), assegnate dal MIUR e modificabili soltanto dal CUN" mentre le parole-chiave della serie variabile (Indicatori di Attività Scientifica) sarebbero state "definite dal Docente sulla base della propria competenza scientifica scegliendole da una lista indicata dal CUN". In particolare, si legge nel Parere, gli "Indicatori di Attività Scientifica, sono proposte dal Docente, sulla base della propria competenza scientifica e nell'ambito di una lista in inglese predeterminata e regolarmente aggiornata rappresentando uno strumento in grado di fornire flessibilità, internazionalizzazione e identificazione che trova una qualche sovrapposizione e affinità d'applicazione con i descrittori (keywords) del modello ERC".⁶

Ad ogni buon conto, a tutt'oggi la definizione del nostro Macro-Settore Scientifico Disciplinare recita:

08/F1: PIANIFICAZIONE E PROGETTAZIONE URBANISTICA E TERRITORIALE

Il settore si interessa dell'attività scientifica e didattico-formativa inerente le teorie, i modelli e i metodi utili alle scelte di piano che si affiancano alle tecniche e agli strumenti per l'analisi, la programmazione, la pianificazione, la progettazione e gestione degli interventi di trasformazione dell'ambiente, del paesaggio (per gli aspetti di pertinenza del settore), dei sistemi urbani e territoriali, delle strutture organizzative e

worked extensively on establishing correspondence between our SDSs and the ERCs. In particular, following its own 2009 Expression of Opinion, in 2016 the CUN introduced a double matrix of eight levels of identification, with fixed and variable keywords, with the fixed set retaining the definitions of macro-sectors and SDSs, thereby clearly emphasizing the need for revision of these definitions. The proposal for revision envisaged identifying each university lecturer by means of a fixed series consisting of "five keywords (Macro-areas, Areas, Scientific Disciplinary Macro-Sectors, Scientific Disciplinary Sectors, Scientific Disciplinary Descriptors), assigned by MIUR and modifiable only by CUN", while the keywords of the variable series (Scientific Activity Indicators) would be "defined by the Lecturer on the basis of their own scientific competence, choosing from a list provided by CUN." In this regard, the Opinion stated that the "Scientific Activity Indicators are proposed by the Lecturer on the basis of their own scientific competence and within a predetermined and regularly updated list, in English, representing a tool that provides flexibility, internationalization and identification, and finds overlap and affinity of application with the descriptors (keywords) of the ERC model."⁶ In any case, the current definition of our Scientific Disciplinary Macro-Sector reads:

08/F1: URBAN AND TERRITORIAL PLANNING AND DESIGN

The sector is concerned with the scientific and didactic-training activity inherent in the theories, models and methods useful for planning choices and that go hand in hand with techniques and tools for the analysis, programming, planning, design and management of interventions for the transformation of the environment, the landscape (for the aspects pertaining to the sector), urban and territorial systems, organizational structures and morphologies of human settlements. The scientific-disciplinary contents

⁶ CUN (2016). "Analisi introduttive del Consiglio Universitario Nazionale a proposito dei settori ERC (European Research Council). Genesi, finalità e livello di applicazione di un modello. Adunanza del 25 maggio 2016". In esso si fa riferimento al Parere generale n. 7/2009 "Revisione dei Settori Scientifico-Disciplinari". Adunanza del 04 novembre 2009.

CUN (2016) "Introductory analysis of the National University Council regarding the ERC (European Research Council) sectors. Genesis, purpose and level of application of a model." Meeting of 25 May 2016. The Opinion refers to General Opinion No. 7/2009 "Revision of the Scientific Disciplinary Sectors". Meeting of 4 November 2009.

delle morfologie degli insediamenti umani. I contenuti scientifico-disciplinari comprendono l'analisi, la valutazione e il progetto dell'insediamento umano nel suo sviluppo storico, la situazione sociale ed economica, la realtà paesaggistica e il contesto ambientale per quanto riguarda i fattori di rischio naturale ed antropico; le problematiche del governo del territorio e delle valutazioni strategiche attraverso la costante ridefinizione teorica degli apparati concettuali che sono propri del piano urbanistico; i metodi, gli strumenti e le pratiche di pianificazione fisica e di progettazione, recupero, riqualificazione e riordino degli insediamenti alle diverse scale.

Alla luce delle considerazioni prima esposte, per rispondere completamente alla domanda su quale possa essere una definizione della nostra disciplina, non si può non rilevare quanto questa declaratoria sia omnicomprensiva, rimandando ad un insieme di riferimenti concettuali a teorie e tecniche, richiamando ad una lettura delle trasformazioni dell'ambiente e del paesaggio e facendo un vago riferimento "alle diverse scale". Riflettendo su quanto naturalmente investe le personali attitudini di ricerca, si ravvisa la necessità di meglio chiarire il riferimento alle tematiche del paesaggio, per le quali lo strumento urbanistico ad esso preposto necessita di riflessioni particolarmente significative in realtà regionali in cui deve inserirsi quale unico strumento della pianificazione di area vasta.

Inoltre, è certamente non appagante l'elenco (progettazione, recupero, riqualificazione e riordino) che non investe la grande tematica della rigenerazione – non solo urbana ma anche territoriale – certo sopraggiunta ed affermatasi con forza successivamente rispetto al 2015, data della declaratoria sopra riportata. Si ravvisa anche in questo caso la necessità di meglio chiarire quanto le tematiche della rigenerazione, con nuovi meccanismi anche per la sua attuazione, non sia alternativa alla "vecchia urbanistica", ma debba ad essa integrarsi per essere anche promotrice di una nuova visione della città e del territorio. Non posso esimermi, a tal proposito, dall'evidenziare quanto negli attuali spazi del dibattito sull'argomento (forum, webinar, seminari soprattutto ad opera degli Ordini Professionali) si sottolinei fortemente quanto il diritto dell'urbanistica sia ormai soppiantato dal diritto della

include the analysis, evaluation and design of human settlement in its temporal development, social and economic situation, landscape reality and environmental context with regard to natural and anthropogenic risk factors; the problems of land governance and strategic evaluations through the constant theoretical redefinition of the conceptual apparatuses that are proper to the urban plan; the methods, tools and practices of physical planning and design, recovery, redevelopment and reorganization of settlements at different scales.

In addressing the question of how to define our discipline, while keeping in mind the discussion above, we should first note the all-encompassing character of this declaratory statement: referring to a set of conceptual references on theories and techniques, calling for a reading of the transformations of the environment and landscape, and referring vaguely to "the different scales." While reflecting on the range of our individual research interests, we must in any case better clarify the reference to landscape issues. In this regard, particular reflection is due on the regional reality of the urban planning instrument, where it functions as the sole instrument of broad area planning.

Moreover, the manner of listing (planning, recovery, redevelopment and reordering) is certainly insufficient, given the absence of the great themes of urban and territorial regeneration, although indeed these have arisen and been forcefully asserted subsequent to 2015, the date of the above declaratory statement.

Here too, there is a need for better clarification of how the issues of regeneration, with new mechanisms also for implementation, must not be alternative but rather complementary to the "old urban planning", in order to also promote of a new vision of the city and the territory. In this regard, I must point out how much of the current spaces of debate on the topic (forums, webinars, seminars especially by professional associations) strongly emphasise how urban planning law is now supplanted by regeneration law. I refer, for example, to a recent webinar by the Order of Planning, Landscape and Conservation Architects of Rome and Province, on

rigenerazione. Mi riferisco, ad esempio, ad un recente Webinar dell'Ordine Architetti P.P.C. di Roma e provincia sulla "Demoricostruzione e il vincolo paesaggistico" ⁷, in cui si è affermato (peraltro da parte di un consigliere giuridico della Presidenza del Consiglio) che governare ancora la città con l'urbanistica è un errore, ora si va con le regole della rigenerazione urbana: "la logica non è più quella delle città di assetto urbano costruite attraverso l'urbanistica, è incentrata su mutamenti che si realizzano attraverso il diritto della rigenerazione urbana, declinata attraverso la riduzione del consumo di nuovo suolo e la trasformazione dei tessuti urbani esistenti". In tal modo la rigenerazione è vista come cosa "più buona" della "preesistente" urbanistica. Certamente la rigenerazione, soprattutto grazie alle normative di alcune regioni, è stata capace di inserire nuovi meccanismi indiscutibilmente più snelli delle tradizionali procedure, ma questo non significa che debba porsi in antagonismo alle più generali politiche della pianificazione urbanistica.

Tra ICAR/20 e ICAR/21

Se il ragionamento, poi, si cala anche nei contenuti degli SSD, le cose sono ancora più ambigue.

Per i contenuti dei settori ICAR/20 e ICAR/21 dobbiamo ritornare, come detto, al DM del 2000¹, perché su queste definizioni non si è poi più intervenuti. Dalla declaratoria dei settori scientifico-disciplinari del sopra citato Decreto:

ICAR/20 TECNICA E PIANIFICAZIONE URBANISTICA
I contenuti scientifico-disciplinari investono l'analisi e la valutazione dei sistemi urbani e territoriali, esaminati nel loro contesto ambientale e nel quadro dei rischi naturali ed antropici cui sono soggetti e delle variabili socioeconomiche dalle quali sono influenzati; i modelli ed i metodi per l'identificazione dei caratteri qualificanti le diverse politiche di gestione e programmazione degli interventi, nonché per l'esplicitazione dei processi decisionali che ne governano gli effetti sull'evoluzione dei sistemi in oggetto; le tecniche per gli strumenti di pianificazione a tutte le scale.

"Demolition-reconstruction and the landscape constraint" ⁷ in which it was stated (moreover by a legal advisor of the Presidency of the Council) that to still govern the city with urban planning is a mistake, and that now we go with the rules of urban regeneration: "The logic is no longer that of cities built through urban planning, instead the focus is on changes achieved through the law of urban regeneration, in turn detailing reductions of consumption of new land and transformations of existing urban fabrics."

In this way, regeneration is seen as something "better" than "pre-existing" urban planning.

Certainly regeneration, especially thanks to regulations in some regions, has been able to incorporate new mechanisms that are unquestionably more streamlined than traditional procedures, but this does not mean that it should stand in antagonism to more general urban planning policies.

Ambiguity of ICAR/20 and ICAR/21

Inquiring into the contents of SDSs, things become even more ambiguous.

For the contents of the ICAR/20 and ICAR/21 sectors, we have to go back, as mentioned, to the Ministerial Decree of 20001, because no further action was then taken on these definitions. From the decree, the declaratories of the two scientific-disciplinary fields:

ICAR/20 URBAN TECHNIQUE AND PLANNING
The scientific-disciplinary contents encompass: the analysis and evaluation of urban and territorial systems, examined in their environmental context and in the relevant framework of natural and anthropogenic risks, and the socioeconomic variables influencing these systems; models and methods for identification of the qualifying features of the various management and planning policies of interventions, and for explication of the decision-making processes

⁷ Ordine Architetti P.P.C. di Roma e provincia, Webinar "Demoricostruzione e il vincolo paesaggistico" 31 maggio 2022. <https://www.architettiroma.it/politica-ordine/azioni-del-consiglio/demoricostruzione>

Order of Planning, Landscape and Conservation Architects of Rome and Province, Webinar "Demo-reconstruction and landscape protections," 31 May 2022, <https://www.architettiroma.it/politica-ordine/azioni-del-consiglio/demoricostruzione>.

ICAR/21 URBANISTICA

I contenuti scientifico-disciplinari consistono nelle teorie e nelle prassi volte alla conoscenza ed alla progettazione della città e del territorio. In particolare riguardano la formazione e la trasformazione delle strutture organizzative e delle morfologie degli insediamenti umani; le relative problematiche d'interazione con l'ambiente naturale e con gli altri contesti; la definizione teorica degli apparati concettuali che sono propri del piano urbanistico; i metodi, gli strumenti e le pratiche di pianificazione fisica e di progettazione, recupero, riqualificazione e riordino degli insediamenti a tutte le scale.

In buona sostanza, dalla lettura dei contenuti, risulterebbe che ICAR/20 ricomprenda l'analisi dei sistemi (sia urbani che territoriali) con l'approfondimento dei modelli e metodi, attraverso le tecniche, a tutte le scale.

ICAR/21 investirebbe, invece, teorie e prassi, con un forte sbilanciamento sulle teorie (si specifica la definizione "teorica" degli apparati "concettuali" del piano) affrontando metodi e pratiche, e si riporta quella dicitura già sopra criticata perché riportata tal quale nella declaratoria del settore concorsuale (ovvero l'elenco di pianificazione, progettazione, riqualificazione e riordino degli insediamenti), anche in questo caso a tutte le scale. Questa non chiara distinzione è stata di supporto, come noi tutti sappiamo – e come poi si approfondirà nella disamina relativa specificatamente alla questione dell'insegnamento universitario – alla presenza del settore 20 nei corsi legati alle vecchie Facoltà di Ingegneria e del settore 21 nelle vecchie Facoltà di Architettura.

Ma si tratta di una differenza oggi sempre più labile. Non va, tra l'altro, trascurato, che a complicare ulteriormente le cose il CUN elabora un documento relativo alla denominazione in lingua inglese dei macro-settori e dei settori concorsuali e dei settori scientifico disciplinari⁸, dopo aver interpellato le società scientifiche, cosa che molti di noi ricordano. In tale docu-

that govern their effects on the evolution of the relevant systems; techniques for planning tools at all scales.

ICAR/21 URBAN PLANNING

The scientific-disciplinary contents consist of the theories and practices aimed at the knowledge and design of the city and the territory. In particular, they concern: the formation and transformation of the organizational structures and morphologies of human settlements; the related problems of interaction with the natural environment and other contexts; the theoretical definition of the conceptual apparatuses that are proper to the urban plan; the methods, tools and practices of physical planning; the design, recovery, redevelopment and reorganization of settlements at all scales.

In essence, from reading the contents, it would appear that ICAR/20 would encompass systems analysis (both urban and spatial) with in-depth study of models and methods, through techniques, at all scales.

ICAR/21 would, on the other hand, concern theories and practices, with a strong imbalance on theories (the declaratory specifies the "theoretical" definition of the "conceptual" apparatuses of the plan) addressing methods and practices. As noted, the above comments have already critiqued this wording, since it repeats that in the declaratory of sector 08/F1 (i.e., the list of planning, design, redevelopment and reordering of settlements), again at all scales.

This unclear distinction has, as we all know, tended to support the presence of Sector 20 in programmes associated with the old Faculties of Engineering and Sector 21 in the old Faculties of Architecture.

Currently, however, this is an increasingly blurred difference, which we will discuss in more detail below, in the examination relating specifically to the issue of university teaching. Incidentally, we must not overlook that as a further complication, after

⁸ CUN (2012). Sessione n.105 del 22/05/2012 Documento di lavoro del 22/05/2012. "Denominazione in lingua inglese dei macro settori e dei settori concorsuali di cui all'All. A DM 29 luglio 2011, n. 336" e "Denominazione in lingua inglese dei settori scientifico disciplinari di cui al DM 4 ottobre 2000". CUN (2012). Sessione no. 105 of 22/05/2012 Working document of 22/05/2012. "Naming in English of the macro sectors and of the recruitment sectors referred to in Annex A of Ministerial Decree No. 336 of 29 July 2011, and naming in English of the scientific disciplinary sectors referred to in Ministerial Decree No. 4 of October 2000.

mento, per la Academic Fields List For Italian University National Recruitment, Macro-settore e Settore Concorsuale sono indicati come:

08/F PIANIFICAZIONE E PROGETTAZIONE URBANISTICA E TERRITORIALE

08/F Urban and landscape planning and design

08/F1 PIANIFICAZIONE E PROGETTAZIONE URBANISTICA E TERRITORIALE

08/F1 Urban and landscape planning and design

Laddove il termine landscape sembrerebbe indicare un valore territoriale generale.

Mentre per la Academic Disciplines List For Italian University Research And Teaching si propone:

ICAR/20 TECNICA E PIANIFICAZIONE URBANISTICA
ICAR/20 Urban and regional planning

ICAR/21 URBANISTICA
ICAR/21 Urban and landscape planning

E cioè, mentre nelle declaratorie dei singoli SSD si fa una incomprensibile distinzione che sembra legata alla questione "tecniche versus teorie", per i nomi in inglese la distinzione si attesta sulla questione del campo di indagine, regionale per il settore 20 e paesaggistica (o diciamo più in generale territoriale) per il settore 21, settore, quindi, al quale sembrerebbe competere maggiormente una visione territoriale.

Rapporto con le classi di laurea e l'evoluzione dei saperi

Ma hanno senso queste distinzioni? Per intanto, a livello nazionale, si discute della modifica del DM 270/2004⁹. È infatti in varie sedi attivo il dibattito sui lavori relativi allo schema di decreto di modifica al regolamento sulle norme concernenti l'autonomia didattica degli atenei. Esso, come noto, si ricollega a quanto il Ministero dell'Università e della Ricerca ha

consulting scientific societies, the CUN has drawn up a document on the English naming of macro-sectors, academic recruitment sectors and scientific disciplinary sectors⁸. In that document, for the Academic Fields List For Italian University National Recruitment, the Macro-sector and Recruitment Sectors are translated as:

08/F PIANIFICAZIONE E PROGETTAZIONE URBANISTICA E TERRITORIALE

08/F Urban and landscape planning and design

08/F1 PIANIFICAZIONE E PROGETTAZIONE URBANISTICA E TERRITORIALE

08/F1 Urban and landscape planning and design

Here, the term landscape would seem to indicate a general spatial value. While for the Academic Disciplines List For Italian University Research And Teaching the translation is:

ICAR/20 TECNICA E PIANIFICAZIONE URBANISTICA
ICAR/20 Urban and regional planning

ICAR/21 URBANISTICA
ICAR/21 Urban and landscape planning

What this means is that, while the declaratories of the individual SDSs apply an incomprehensible distinction, apparently in the matter of "techniques versus theories," the translations of the names in English instead distinguish on the matter of the research field: regional for sector 20 and landscape (or more generally territorial) for sector 21, meaning that sector 21 would be more responsible for the territorial view.

Relationship to bachelor's degree classes and the evolution of knowledge

But do these distinctions make sense? Currently, at the national level, there is discussion of amending Ministerial Decree 270/2004⁹. In fact in various quarters, debate is active on the work on a draft decree amending the regulations concerning the teaching autonomy of universities. This, as is well known, relates to what the Ministry of Universities

⁹ Decreto 22 ottobre 2004, n.270 "Modifiche al regolamento recante norme concernenti l'autonomia didattica degli atenei, approvato con decreto del Ministro dell'università e della ricerca scientifica e tecnologica 3 novembre 1999, n. 509" (pubblicato nella Gazzetta Ufficiale 12 novembre 2004 n.266).
Decree No. 270 of 22 October 2004 "Amendments to the regulation containing rules concerning the teaching autonomy of universities, approved by Decree No 509 of the Minister for Universities and Scientific and Technological Research No. 3 of November 1999" (published in Gazzetta Ufficiale No. 266 of 12 November 2004).

stabilito nel documento di Attuazione delle misure del PNRR¹⁰.

Fondamentalmente si evidenziano due concetti, quello della flessibilità (che darebbe sempre più autonomia agli atenei nella definizione dei corsi di laurea) e quello della interdisciplinarietà: "La riforma prevede l'aggiornamento dei curricula universitari, riducendo i rigidi confini esistenti che limitano fortemente la possibilità di creare percorsi interdisciplinari. Ci si attende, inoltre, che essa ampli le possibilità di attuazione di programmi di formazione professionale introducendo classi di laurea innovative professionalizzanti"¹¹.

Cito ora questo provvedimento in fieri poiché nella bozza iniziale, tra le altre cose, esso proponeva uno stravolgimento del senso dei settori scientifico-disciplinari, che venivano tout court sostituiti con i settori concorsuali.

Ma su questo si è abbondantemente espresso il CUN con il suo parere negativo¹².

Senza entrare troppo nel merito, vale la pena segnalare le motivazioni del CUN su tale aspetto: nel parere viene evidenziato quanto con tale sostituzione avverrebbe, poiché – stanti le attuali declaratorie – si genererebbe solo confusione, guardando il concepimento dei settori concorsuali per fini di ricerca e i settori disciplinari per fini di didattica.

Molta perplessità è stata espressa anche in relazione all'esaltazione delle autonomie degli atenei nella formazione dei corsi di laurea, poiché favorendo forti differenziazioni tra i corsi erogati dai diversi atenei, indirettamente si mette in crisi anche il valore legale della laurea, che non avrebbe più basi comuni cui riferirsi.

and Research has established in the "Implementation of Measures" document for the PNRR.¹⁰

Basically, the proposed reforms stress two concepts: flexibility (offering universities ever more autonomy in defining degree programs) and interdisciplinarity: "The reform envisages the updating of university curricula, reducing the existing rigid boundaries that severely limit the possibility of creating interdisciplinary paths. It is also expected to expand the possibilities of implementing vocational training programs by introducing innovative professionalizing degree classes."¹¹

I mention this measure still currently in development because, among other things, the initial draft proposed a reworking of the meaning of scientific-disciplinary fields, to be tout court replaced with the recruitment fields. But on this the CUN has abundantly expressed its negative opinion¹².

We should briefly note the CUN's reasons on this aspect: the opinion highlights that, given the current declaratories, such a substitution would only generate confusion, by referring to the conception of the recruitment sectors for research purposes and the disciplinary sectors for teaching purposes. The CUN also expressed great perplexity over the exaltation of the autonomy of the universities in the organisation of degree programmes, since this would favour strong differentiations between the programmes developed by different universities, and so indirectly undermine the legal value of the degrees, which would no longer have basis in common reference. Moreover, the reform would foster differences aimed at responding to different local labour markets,

- ¹⁰ Ministero dell'Università e della Ricerca (2021). "Attuazione delle misure del PNRR". Dicembre 2021. In particolare nella Riforma 1.5 - Riforma delle classi di laurea, in cui sancisce la necessità di "Agevolare i percorsi di laurea interdisciplinari e le possibilità di attuazione di programmi di formazione professionale introducendo classi di laurea innovative professionalizzanti."
Ministry of Universities and Research (2021). "Activation of the PNRR measures". December 2021: in particular Reform 1.5 – "Reform of degree classes", which enshrines the "Facilitation of interdisciplinary degree paths and the possibilities of implementing vocational training programmes by introducing innovative professionalising degree classes."
- ¹¹ Ministero dell'Università e della Ricerca Ufficio legislativo (2021). "Bozza per uno schema di decreto concernente modifiche al Regolamento recante norme concernenti l'autonomia didattica degli atenei, approvato con D.M. 22 ottobre 2004, n. 270, del Ministro dell'istruzione, dell'Università e della Ricerca".
Ministry of Universities and Research Legislative Office (2021). "Draft for an outline of a decree concerning amendments to the Regulation containing rules on the teaching autonomy of universities, approved by Minister of Education, University and Research Decree No. 270 of 22 October 2004."
- ¹² CUN (2022). Parere CUN sulla riforma delle classi di laurea. Piano Nazionale di Ripresa e Resilienza – Missione 4, Componente 1, riforma 1.5 – "Riforma delle classi di laurea". Adunanza del 24/3/2022.
CUN (2022). CUN "Opinion on the reform of degree courses." National Recovery and Resilience Plan - Mission 4, Component 1, Reform 1.5 – "Reform of degree course". Meeting of 24/3/2022.

Senza contare, poi, che il favorire le differenze in nome di una rispondenza ai diversi mercati locali di offerta di lavoro accentuerebbe viepiù le differenze tra gli atenei del nord, inseriti in contesti economici maggiormente articolati, e gli atenei del sud, spesso anche più piccoli dimensionalmente e collocati in contesti meno attrattivi.

In conclusione, è certamente importante capire a cosa i settori debbano servire, chiarendo il rapporto tra ricerca e didattica (quanto questi due contenitori debbano essere separati e costituire un inquadramento forzato o libero per ciascuno di noi). Certamente l'indirizzo ministeriale rafforzerà sempre più le autonomie degli atenei ai fini della didattica e i parametri che caratterizzano le nostre ricerche si orienteranno verso una libertà di scelta per una nostra autonomia anche all'interno di un settore. E certamente il decreto PNRR² sarà foriero di novità.

La definizione, dunque, dei contenuti della nostra disciplina – e le nostre individuali rispondenze a tali contenuti – è estremamente delicato anche ai fini delle valutazioni, poiché costituisce contemporaneamente le basi per la descrizione degli indirizzi della ricerca e le caratteristiche richieste per le forme di reclutamento.

thereby further accentuating the differences between universities in the north, situated in more articulated economic contexts, and universities in the south, often smaller and situated in less attractive contexts.

In conclusion, we must develop an understanding of the purposes of the sectoral systems, clarifying the relationship between research and teaching, in particular the extent to which these two containers should be separated and, for each, constitute a forced or free framing. Certainly, the current ministerial direction will continuously strengthen university autonomy in teaching, and in research, the characterising parameters will move towards freedom of choice for autonomy even within a sector. We await the PNRR² decree for news. The definition of the content of our discipline, and our individual insertions in that context, is also extremely delicate for the purposes of research evaluation, since these definitions serve simultaneously as the basis for description of research directions and as the characteristics for forms of recruitment.

Quale è la tua valutazione sul divenire della disciplina urbanistica in Italia e come giudichi l'urbanistica italiana (sia sul piano normativo che tecnico-disciplinare) in riferimento a quanto avviene in altri Paesi?

Dando uno sguardo allo sviluppo più recente della disciplina urbanistica italiana, ne emerge un quadro che offre un palinsesto di letture delle "fragilità" del sistema insediativo. La fragilità è l'elemento che accomuna la città contemporanea, anche al di là dei confini nazionali. Essa caratterizza i rapporti tra le problematiche ambientali e le questioni dell'abitare nella città contemporanea alle differenti scale e geografie di riferimento: le fragilità investono i rischi territoriali e ambientali connessi alla questione delle acque, del rischio idrogeologico, del rischio sismico. La disciplina urbanistica italiana non riesce forse ancora a trovare

What is your assessment of the development of urban planning and what is the condition of today's discipline in your country?

Looking at the most recent development of the Italian urban planning discipline, what emerges is a palimpsest of readings of the "fragilities" of the settlement system. Indeed, the element uniting the contemporary city, even beyond national borders, is fragility. This is the element characterising the relationships between environmental issues and the matters of living in the contemporary city of different reference scales and geographies: fragilities invest territorial and environmental risks connected to the question of water, hydrogeological risk, seismic risk. The Italian urban planning discipline may not yet be

soluzioni efficaci, ma sta affrontando i temi del degrado e delle patologie, nell'ottica di una occasione strategica di rigenerazione della città contemporanea, ben oltre la semplice ricostruzione fisica del tessuto urbano.

La fragilità copre gli aspetti economici (con i temi dei redditi, della disuguaglianza, della fiducia dei consumatori, delle difficoltà delle attività turistiche); sociali (con i temi dell'immigrazione, della criminalità, della popolazione in condizione di affollamento); ambientali (con i temi dei rischi e degli eventi climatici avversi); infrastrutturali (con i temi della distribuzione e delle condizioni della mobilità, degli accessi alla banda larga e delle energie alternative).

Accanto a ciò, emerge fortemente la tematica del benessere con una attenzione sempre maggiore alla progettazione degli spazi pubblici e delle infrastrutture, calando i contenuti dei Sustainable Development Goals dell'Agenda 2030 – ed in particolare l'Obiettivo 11 "Città e comunità sostenibili" – verso modelli di città che siano "inclusivi, sicuri e solidi". In questo quadro sempre più si afferma la partecipazione come elemento fondante per una buona riuscita delle politiche e delle strategie per la città.

Ma la città è sempre meno confinata nei suoi limiti prettamente urbani e questi ultimi anni legati all'ancora non risolto problema della diffusione pandemica del COVID ce ne sta dando una dimostrazione, evidenziando la necessità che si viva sempre meno in spazi chiusi e ristretti.

Dall'Europa, o per lo meno da alcuni casi europei, riceviamo a tal proposito qualche lezione interessante, specialmente nell'affrontare il tema oggi pressante della realizzazione di spazi verdi in città e della costruzione di legami anche fisici con il territorio fuori città. Foriero di nuove occasioni è senz'altro il tema degli strumenti basati sulle forme partecipate, in particolare per quello che riguarda i destini dei corsi d'acqua¹³.

able to find effective solutions, but it is tackling the issues of degradation and pathologies with a view to a strategic opportunity for the regeneration of the contemporary city, far beyond the simple physical reconstruction of the urban fabric.

The element of fragility covers economic aspects (themes of incomes, inequality, consumer confidence, difficulties in the tourism sector); social aspects (themes of immigration, crime, overpopulation); environmental aspects (themes of risks and adverse climatic events); infrastructural aspects (themes of distribution, mobility conditions, broadband access, alternative energies).

Alongside this, in looking at the overall discipline, the issue of wellbeing strongly emerges, with an increasing focus on the design of public spaces and infrastructures, thanks to adoption of the contents of the Sustainable Development Goals of Agenda 2030, particularly Goal 11 "Sustainable Cities and Communities", moving towards city models that are "inclusive, safe and sound". In this framework, participation is increasingly asserted as a fundamental element for successful urban policies and strategies. But the city is less and less confined within its purely urban limits, and in recent years, the still unresolved problem of the COVID pandemic has demonstrated this, illustrating the need for people to live less and less in closed and restricted spaces.

From Europe, or at least from certain European cases, we are receiving interesting lessons in this regard, especially on addressing the pressing issue of creating green spaces within the city and even building physical links with the territory beyond.

The theme of participatory forms of regulatory instruments undoubtedly offers new opportunities, particularly on the fate of watercourses¹³.

With regard to some specific elements of comparison between the disciplines of different countries -

¹³ Si rimanda, a tal proposito, agli esiti dell'Assemblea Area Sud del Tavolo Nazionale Contratti di Fiume (svoltasi il 20/7/2020), <https://www.youtube.com/watch?v=3iAGFoM9hfM>. Il Comitato di Pilotaggio del Tavolo, nominato nel 2019, è costituito da un referente per ciascuna Regione (e chi scrive è stato nominato referente per la Regione Molise) ha organizzato tre incontri a livello nazionale: l'Assemblea Area Nord si è svolta il 7/7/2020 e l'Assemblea Area centro ha avuto luogo il 13/7/2020

In this regard, see the outcomes of the Southern Area Assembly of the National River Contracts Table (held on 20/7/2020), <https://www.youtube.com/watch?v=3iAGFoM9hfM>. The Steering Committee for the Table, appointed in 2019, is composed of a contact person for each region (the current author was appointed contact for the region of Molise) organised three meetings at national level: the Northern Area Assembly took place on 7/7/2020 and the Central Area Assembly took place on 13/7/2020.

Riguardo, poi, ad alcuni specifici elementi di confronto tra le discipline dei diversi paesi – direi soprattutto con altri paesi europei che con noi condividono una parte di storia – mi preme sottolineare quanto in alcuni di essi sia data maggiore attenzione al costante aggiornamento dei dati di trasformazione dell'uso del suolo. È quindi necessario che la pianificazione tenga conto dell'effettivo controllo dello sviluppo del territorio: in altri paesi (Germania o Francia, ad esempio) vi è un maggiore controllo del Land Use, sottoposto ad un costante e molto intenso aggiornamento¹⁴. In Italia esiste il grande problema della discrepanza tra i piani urbanistici di vecchia generazione, ancora così diffusi, e i cambiamenti reali. Analoga riflessione può essere fatta sulla pianificazione dell'emergenza, legata agli eventi calamitosi: accelerazione dei meccanismi di realizzazione ma poi carenza nel ricondurre i cambiamenti nella struttura preposta alla governance del territorio più ampio della realtà urbana. Insomma, è difficile e poco limpido il meccanismo del controllo delle trasformazioni, che in molti altri paesi è efficace e in Italia si riesce a fare con discontinuità e con forti differenze tra una realtà regionale e l'altra. Così come è altrettanto necessario un rapido aggiornamento dei livelli comunali agli strumenti cogenti, ad esempio ai piani paesaggistici, che si somma alla frequente incapacità di calare velocemente gli elementi derivanti dai dettami europei, che magari arrivano alle formulazioni nazionali ma poi sono disattesi – o comunque non recepiti con rapidità – a livello regionale o locale.

above all with other European countries that share a part of history – I would like to emphasise how much more attention is paid in some of them to the constant updating of data on land use transformation. In fact, planning must provide for the effective monitoring and control of land development: other countries (e.g. Germany, France) provide for greater monitoring and control of land use, subject to constant and very intense updating¹⁴.

In Italy there is the great problem of the discrepancy between old-generation urban plans, still very widespread, and real changes. The situation is similar in regard to emergency planning for disaster events: having accelerated the implementation mechanisms, there has then been a lack of consistency in integrating the changes with governance structures for the wider territory of the urban phenomenon. In short, the mechanism of controlling transformations, which in many other countries is effective, is difficult and unclear in Italy, where it is done with discontinuity and strong differences between one national administrative region and another. There is the equally great problem of municipal levels succeeding in rapidly updating in conformity with the compulsory instruments, e.g. landscape plans, which is compounded by the frequent inability, in Italy, to quickly implement the elements deriving from European dictates: these may arrive at national formulations but then be disregarded - or not quickly transposed - at regional and local levels.

¹⁴ Si vedano:
See:

Cialdea D, Pompei C (2021). Realizzare/ Ripensare il Paesaggio: il Fiume come Rete di Sperimentazioni. *Landscape Rethinking and Achieving: The River as a New Experiencing Network*. *Archivio di Studi Urbani e Regionali*, vol. 132, p. 5-25, ISSN: 0004-0177. <https://doi.org/10.3280/ASUR2021-132001>

Cialdea D. (2022). Le reti fluviali e il complesso sistema di relazioni tra ambiente naturale e realtà urbana: nuove occasioni di progettualità partecipata. In: CENTRO DI RICERCA SUI CONSUMI DI SUOLO (a cura di): Andrea Arcidiacono Damiano Di Simone Silvia Ronchi Stefano Salata, *CONSUMO DI SUOLO, SERVIZI ECOSISTEMICI E GREEN INFRASTRUCTURES: Metodi, ricerche e progetti innovativi per incrementare il Capitale naturale e migliorare la resilienza urbana*. Rapporto 2022. p. 170-176, ROMA:INU Edizioni, ISBN: 978-88-7603-233-2.

A tuo giudizio, la strumentazione urbanistica italiana, pur nella sua attuale frammentarietà, conserva una sua ragione d'essere ed un'effettiva capacità di governo delle trasformazioni territoriali, alla luce delle sfide che le città dovranno affrontare nel prossimo futuro; oppure è necessario rivedere e aggiornare le strategie, i metodi e le tecniche per definire nuove forme di organizzazione, assetto e offerta di servizi della città?

In your opinion, does town and country planning have its own effective ability to manage city and territorial transformations, considering the challenges that cities will face in the future; or is it necessary to review and update strategies, methods and techniques to develop new forms of organisation, structure, and offer of activities/services inside the city?

Il piano oggi dovrebbe assolvere a tante funzioni, che sono ormai plurali: territoriali, certo, ma anche ambientali e di promozione economica.

Nel quadro nazionale, è ancora molto privilegiata la scala comunale, che si propone come luogo di tutela ambientale, affrontando il tema del drenaggio urbano o della decarbonizzazione ed affronta il tema del welfare sotto tanti punti di vista.

I ruoli degli e gli strumenti che tali temi coinvolgono sono, però, molteplici e nel nostro panorama legislativo necessitano di chiarezza.

Nell'ambito dei lavori svolti all'interno della Commissione INU, CeNSU, SIU "Verso una legge di principi del Governo del territorio, per una riforma dell'urbanistica" uno dei sette Tavoli è stato destinato proprio ai "Livelli e Strumenti di pianificazione spaziale"¹⁵, cui abbiamo dato il sottotitolo "Distribuzione delle competenze di governo del territorio fra i diversi livelli amministrativi; ruolo e natura degli strumenti di pianificazione spaziale e relazioni fra di essi".

Il Tavolo ha messo in luce vari aspetti, culminanti nell'evidenziare alcune necessità imprescindibili finalizzate alla semplificazione e all'incremento di flessibilità del processo di pianificazione. Parallelamente ha messo a fuoco alcuni punti cruciali. L'aspetto che personalmente sta maggiormente a cuore è quello della necessaria differenziazione tra città e piccoli centri, tra la città metropolitana – cui è destinata tanta attenzione seppur con tanti nodi irrisolti – e i comuni con limitate dimensioni, fisiche e di popolazione.

Looking at the most recent development of the Italian urban planning discipline, what emerges is a palimpsest of readings of the "fragilities" of the settlement system. Indeed, the element uniting the contemporary city, even beyond national borders, is fragility.

This is the element characterising the relationships between environmental issues and the matters of living in the contemporary city of different reference scales and geographies: fragilities invest territorial and environmental risks connected to the question of water, hydrogeological risk, seismic risk.

The Italian urban planning discipline may not yet be able to find effective solutions, but it is tackling the issues of degradation and pathologies with a view to a strategic opportunity for the regeneration of the contemporary city, far beyond the simple physical reconstruction of the urban fabric.

The element of fragility covers economic aspects (themes of incomes, inequality, consumer confidence, difficulties in the tourism sector); social aspects (themes of immigration, crime, overpopulation); environmental aspects (themes of risks and adverse climatic events); infrastructural aspects (themes of distribution, mobility conditions, broadband access, alternative energies).

Alongside this, in looking at the overall discipline, the issue of wellbeing strongly emerges, with an increasing focus on the design of public spaces and infrastructures, thanks to adoption of the contents

¹⁵ Coordinato da: Carlo Alberto Barbieri, Donatella Cialdea e Giancarlo Cotella, discusso il 30 Aprile 2021.
Coordinated by Carlo Alberto Barbieri, Donatella Cialdea and Giancarlo Cotella, discussed on 30 April 2021.

La situazione dei piccoli comuni è realtà estremamente diffusa in Italia: degli 8000 comuni italiani, 70,2 % sono comuni con popolazione inferiore ai 5000 abitanti. La mia sollecitazione era particolarmente rivolta alle realtà regionali in cui si concentrano massimamente queste condizioni, per le quali va ripensato il senso dello strumento urbanistico locale, che non può essere il piano regolatore per ogni singolo piccolo comune.

Questi piccoli comuni hanno in comune tra loro molti fattori che possono indicati come positivi, quali una forte identità dei luoghi, delle pregevoli condizioni di paesaggio, spesso però legati a fenomeni di dissesto mai completamente risolti: molti di loro, infatti, sono caratterizzati da particolari condizioni orografiche, e sono in prevalenza situati in zone di montagna. Tra i fattori che possono essere individuati come negativi, inoltre, vi è anche la questione che essi sono i peggiori consumatori di suolo, perché basati su vecchi modelli di sviluppo.

Le loro dimensioni ridotte sono, infatti, spesso accompagnate da inadeguatezze amministrative e gestionali e ancora oggi continuano a favorire il consumo del patrimonio ambientale – anche agricolo e boscato – con conseguenti problemi ambientali e paesaggistici. Nel complesso continuano anche a mantenere un assetto territoriale estremamente frammentato e caratterizzato da eccessiva polverizzazione della proprietà fondiaria.

Sicuramente va ripensato il ruolo dell'intercomunalità, poiché le ipotesi di unioni e di fusioni, adottate nel tempo con forti diversità nel panorama nazionale, sono però nel complesso poco presenti, soprattutto in alcune regioni, e non possono dirsi propriamente esperimenti riusciti. Tra l'altro non va trascurato che i più recenti meccanismi, anche legati alle applicazioni del Piano Nazionale di Ripresa e Resilienza, mettono sempre più in competizione i piccoli comuni tra loro, all'interno di quei processi che li individuano come i principali attrattori di finanziamenti destinati alla tutela dei beni comuni territoriali.

E sono proprio le risorse paesaggistiche che potrebbero essere il volano per uno sviluppo di questi territori, che – oltre che essere localizzati prevalentemente in zone montane o collinari – ricadono frequentemente in aree protette.

of the Sustainable Development Goals of Agenda 2030, particularly Goal 11 "Sustainable Cities and Communities", moving towards city models that are "inclusive, safe and sound".

In this framework, participation is increasingly asserted as a fundamental element for successful urban policies and strategies.

But the city is less and less confined within its purely urban limits, and in recent years, the still unresolved problem of the COVID pandemic has demonstrated this, illustrating the need for people to live less and less in closed and restricted spaces.

From Europe, or at least from certain European cases, we are receiving interesting lessons in this regard, especially on addressing the pressing issue of creating green spaces within the city and even building physical links with the territory beyond.

The theme of participatory forms of regulatory instruments undoubtedly offers new opportunities, particularly on the fate of watercourses.

With regard to some specific elements of comparison between the disciplines of different countries – above all with other European countries that share a part of history – I would like to emphasise how much more attention is paid in some of them to the constant updating of data on land use transformation. In fact, planning must provide for the effective monitoring and control of land development: other countries (e.g. Germany, France) provide for greater monitoring and control of land use, subject to constant and very intense updating.

In Italy there is the great problem of the discrepancy between old-generation urban plans, still very widespread, and real changes. The situation is similar in regard to emergency planning for disaster events: having accelerated the implementation mechanisms, there has then been a lack of consistency in integrating the changes with governance structures for the wider territory of the urban phenomenon. In short, the mechanism of controlling transformations, which in many other countries is effective, is difficult and unclear in Italy, where it is done with discontinuity and strong differences between one national administrative region and another.

There is the equally great problem of municipal levels succeeding in rapidly updating in conformity with

Queste considerazioni sono state esplicitate soprattutto a proposito delle regioni meridionali, di cui la Regione Molise¹⁶ può essere un esempio emblematico, certamente per lo studio di uno strumento ad hoc per piccoli centri che costituiscono un continuum territoriale, con l'intento di esaltare sempre più il ruolo della pianificazione di area vasta.

the compulsory instruments, e.g. landscape plans, which is compounded by the frequent inability, in Italy, to quickly implement the elements deriving from European dictates: these may arrive at national formulations but then be disregarded – or not quickly transposed – at regional and local levels.

Nel quadro definito con il precedente quesito, quali possono essere i contenuti ed il ruolo che l'insegnamento universitario dell'urbanistica dovrebbe assumere?

What type of content and role should university teaching of urban planning take on in the future?

La tematica inevitabilmente si lega a quanto già osservato nella disamina della debolezza delle definizioni dei settori scientifico-disciplinari, che – in particolare per quello che riguarda l'urbanistica – spesso si ricollega alla questione: insegnare nei corsi di architettura o nei corsi di ingegneria.

The issue inevitably ties in with what has already been observed in the examination of the weakness of the definitions of the scientific-disciplinary sectors, which particularly for urban planning, often involves the question: will the teaching be in architecture or in engineering courses.

Come già accennato sopra, l'incardinamento degli ICAR/20 nei corsi di ingegneria e l'incardinamento degli ICAR/21 nei corsi di architettura, seppur discendente dalle tabelle dei requisiti necessari per la costruzione dei corsi di laurea, è nel tempo diventato una separazione sempre più labile. La realtà è che gli Atenei hanno determinato, in alcuni casi addirittura per la propria sopravvivenza, condizioni ma soprattutto soluzioni per le quali userei il termine "adattativo", ovvero strettamente funzionale all'utilizzo dei suoi docenti in ruolo.

As mentioned above, the separate embedding of ICAR/20 in engineering courses and ICAR/21 in architecture courses, although descending from the tables of requirements for the construction of degree courses, has become increasingly blurred over time. The reality is that, sometimes for their own survival, the universities have established "adaptive" conditions and solutions, i.e. strictly in the service of their tenured professors.

E questo, come visto, nel panorama della revisione del DM 270 viene sempre più canonizzato.

And this situation is being increasingly canonised, as seen in the panorama of the revision of Ministerial Decree 270. The issue of integration and interdisciplinarity is much broader. Increasingly, we must refine the mechanisms of our adaptive abilities, still maintaining the cornerstones of our own disciplines, which are the specificities of one's own knowledge but also the ability to establish contacts on truly integrative matters. Thus the general framework must safeguard the specific contents of the individual dis-

Molto più ampio è il tema dell'integrazione e della interdisciplinarietà.

È sempre più necessario affinare i meccanismi della capacità di adattamento ma mantenendo i capisaldi della propria disciplina, che sono certamente le specificità dei propri saperi ma anche la capacità di trovare

¹⁶ Cialdea D, Vitiello M (2021). Il governo del territorio nella Regione Molise nell'attuale contesto di fermento innovativo. Tra forti connotazioni paesaggistiche e lacune normative. IL SOLE 24 ORE *Dossier Speciale Urbanistica* "Le leggi regionali a confronto per il buon governo del paese", p. 86-91, ISSN: 0391-786X. <https://ntplusentilocaliedilizia.ilsole24ore.com/art/le-leggi-regionali-e-ricerca-principi-diritto-urbanistico-AEJk5B>

contatti su punti che realmente possano diventare integrativi. Quindi il quadro generale vede, da una parte, l'esigenza di salvaguardare la specificità dei contenuti dei singoli settori disciplinari, dall'altra la volontà di porre attenzione anche ai settori ad essi affini (che entrano in gioco sia nelle procedure valutative, sia nella definizione dei contenuti dei corsi di laurea). Le materie del nostro settore sono tradizionalmente passate a chiamarsi prima Urbanistica e poi Pianificazione territoriale. Nel tempo, però, le cose sono cambiate aprendo un ventaglio di nuove soluzioni, soprattutto a seguito della riforma proprio del "3+2", con il processo di Bologna che dalla fine degli anni 90 tenta di uniformare il sistema universitario a livello europeo, culminato con l'assetto dei nostri corsi secondo il DM 509/1999 antecedente al vigente DM 270/2004. E questo sia per le nomenclature dei corsi di laurea non sempre coincidente con il titolo della classe di laurea, ma anche nelle nomenclature delle discipline dei singoli corsi curriculari. Si è aperta, così, una stagione di flessibilità anche da questo punto di vista, flessibilità che però celava il desiderio di evidenziare specificità locali. Mi piace sottolineare la scelta effettuata presso la nostra sede dell'Università del Molise. Quando, nel 2005, fu aperta la allora Facoltà di Ingegneria con il corso di laurea in Ingegneria Edile – oggi scomparso in un infelice interateneo con l'Università del Sannio che ne è sede amministrativa – la scelta fu di attivare due corsi uno di "Pianificazione urbanistica", finalizzato all'apprendimento delle basi della disciplina ed un successivo corso che denominammo "Disegno del territorio". Furono poi attivati anche un corso di "Pianificazione del paesaggio" ed un corso a scelta sulle "Forme e contenuti del paesaggio", in comune con i corsi dell'Agraria. La materia di "Disegno del territorio" ha l'obiettivo di sviluppare la capacità di lettura del genius locis e di affinare l'attenzione alla "progettazione territoriale" e dunque al nuovo disegno del territorio: disegno del territorio si intende come capacità di costruzione di scenari (e non solo per la città). E questo, nel nostro processo fondativo, aveva anche l'obiettivo di sviluppare integrazione con altri corsi che affinano l'abilità dello studente nelle fasi progettuali¹⁷.

disciplinary sectors, at the same time as devoting attention to the related sectors that come into play in research evaluation and defining the content of degree programmes. In the past, the subjects in our sector were first called Urban Planning and then Spatial Planning. Things have changed, however, opening up a range of new solutions, especially following the "3-year bachelor's and 2-year master's reforms" with the Bologna Process beginning in the late 1990s, aimed at standardising university systems at the European level and culminating in the organisation of our courses according to Ministerial Decree 509/1999, and then the current Ministerial Decree 270/2004. This is true both for the names of the degree programmes, which now may sometimes differ from the titles of the degree courses, and also in the names of the disciplines for the individual degree programmes. In this respect, a period of flexibility has opened up, which however has also concealed the aim of stressing local specificities. In this regard, I would like to illustrate the choice made at the University of Molise. In 2005, the then Faculty of Engineering opened with a degree programme in Construction Engineering. (A programme which has now disappeared due to an ill-advised inter-university agreement with the University of Sannio, the administrative seat of the University of Molise). At this time, the choice was to activate two courses, one in Pianificazione urbanistica ("Urban Planning"), aimed at learning the basics of the discipline, and another that we call Disegno del territorio ("Territorial design"). The University also activated a course in Pianificazione del paesaggio ("Landscape planning") and an elective class on Forme e contenuti del paesaggio ("Landscape forms and contents"), jointly with the degree programmes in agriculture. The "Territorial design" course is aimed at developing the ability to read the genius loci and to sharpen attention to territorial planning, and thus to the new design of the territory. Here, "territorial design" is understood as the ability to build scenarios, beyond just those of the city. The aim of this founding strategy was also to develop integration with other

¹⁷ Come testimoniato dai materiali prodotti in occasione della Prima Conferenza della Facoltà di Ingegneria "Navigare verso l'integrazione. Luoghi, Strumenti, Occasioni", organizzata dal Preside Donatella Cialdea e svoltasi l'11 novembre

Un'ultima notazione riguarda il terzo livello e l'internazionalizzazione. In linea generale, negli ultimi tempi si è assistito ad una distorsione del concetto di dottorato che aveva il compito di sviluppare le capacità di ricerca di un giovane laureato in un certo campo disciplinare. A seguito della legge Gelmini in realtà sono nati nei Dipartimenti, che hanno raggruppato vecchie Facoltà anche molto diverse tra loro, corsi di dottorato omnicomprensivi. Va sicuramente ridata molta attenzione a questi percorsi (al di là dell'operazione dell'incentivazione delle borse di studio effettuata in tempi recentissimi), come forse sta avvenendo con le sperimentazioni di ritorno ai dottorati monotematici che si stanno riassociando a livello nazionale. I contenuti dell'insegnamento in ogni caso non possono non risentire delle attuali oscillazioni del mercato del lavoro e del fermento che coinvolge anche gli Ordini professionali. Sempre maggiore attenzione dovrà essere posta all'internazionalizzazione degli studi e alla necessità di favorire per gli studenti esperienze all'estero, sia durante il loro percorso curricolare sia nel proseguimento del loro avvicinamento alla professione del ricercatore in senso ampio.

courses that refine the student's ability in the design phases¹⁷. A final notation concerns the "third level degree" and internationalisation.

In recent times there has been a general distortion of the concept of the doctorate, formerly intended to develop the research skills of a young graduate in a specific disciplinary field. As a result of the so-called "Gelmini" law of 2010, all-encompassing doctoral courses have now sprung up in the departments, which regrouped the old and very heterogeneous faculties. These doctoral programmes deserve very substantial critical attention, going beyond the recent intervention of scholarship incentives, and perhaps this is now happening with some experiments returning to single-subject doctorates, re-associated at a national level. The content of teaching will in any case most definitely be affected by the current fluctuations in the labour market and also the turmoil involving professional associations. More and more attention will be necessary on the internationalisation of studies and promotion of student experiences abroad, both during their bachelor's degree and in continuing their approach to the broad profession of researcher.

Quali sono, a tuo avviso, le nuove strategie della ricerca urbanistica in considerazione dei rapidi mutamenti di contesto indotti dal cambiamento climatico, dalle evoluzioni socioeconomiche, dalla transizione ecologica e dalla transizione digitale?

What are, in your opinion, the new strategies of urban planning research when taking into account the rapid changes in city context induced by climate change, socio-economic evolutions, ecological transition, and digital transition?

Anche in questo caso il pensiero va verso le possibili implementazioni degli strumenti di ricerca a ciascuno di noi più vicini. In questa ottica, la mia attenzione va ai Sistemi Informativi Territoriali. Il GIS, infatti, non è una "nuova tecnologia" – come spesso sento dire – per la produzione di immagini; non è solo un insieme di "informazioni" per leggere il territorio, ma è uno

Here, too, thoughts turn to possible implementations of the research instruments of direct concern to each of us, in particular to Geographical Information Systems. GIS is not a "new technology" for producing images, as we often hear; not just a set of data or "information" for reading the territory; ra-

2009, con la presenza del prof. Vito Cardone, Presidente della COPI, Conferenza dei Presidi delle Facoltà di Ingegneria Italiane. web.unimol.it/Vecchio sito Unimol/serviziweb.unimol.it/pls/unimol/consultazionef6bd.html?id_pagina=8057

As witnessed by the materials produced at the First Conference of the Faculty of Engineering "Navigating towards integration: Places, Instruments, Opportunities", organised by Dean Donatella Cialdea and held on 11 November 2009, with the presence of Professor Vito Cardone, President of the Conference of the Deans of the Italian Faculties of Engineering. web.unimol.it/serviziweb.unimol.it/pls/unimol/consultationf6bd.html?id_page=8057

strumento utilizzabile per produrre "nuove informazioni" e contribuire alla duplice funzione di approfondire la conoscenza e progettare il territorio e le sue trasformazioni future. La disciplina urbanistica ha investito sempre più nuovi campi e nuove questioni teoriche; parallelamente va curata la formazione sull'uso delle tecnologie per l'approfondimento e per il raggiungimento degli obiettivi teorici, soprattutto in questa epoca di rapidi mutamenti di contesto.

Il GIS nasce inizialmente come un desiderio di "meccanizzazione del processo di produzione delle mappe" e quindi il suo scopo era quello di sostituire la cartografia su carta con un database che fosse flessibile e facile da aggiornare. Questo sistema è stato poi perfezionato, tanto da offrire ora la possibilità di sovrapporre i vari temi affrontati in un modo utile ad una migliore comprensione dell'analisi territoriale.

La possibilità di utilizzare i GIS per le informazioni, sia in formato raster che in formato vettoriale o una combinazione di entrambi, ha ampliato la capacità del sistema così come il numero dei suoi potenziali utenti.

Questo strumento informatico, su cui si basa il Sistema Informativo Territoriale, ha quindi il compito di essere un archivio di informazioni che ne consenta anche l'elaborazione e l'analisi, oltre a fornire rappresentazioni spaziali.

L'architettura GIS, oltre ad essere un sistema che consente la memorizzazione, l'archiviazione, la manipolazione e l'analisi dei dati, dovrebbe sempre essere organizzata con l'obiettivo di ottimizzare il confronto dei dati. Dovrebbe inoltre essere utilizzato, secondo le finalità del sistema, per la creazione di rappresentazioni, la visualizzazione e l'analisi dei dati geografici stessi.

L'obiettivo è comprendere le trasformazioni avvenute nel tempo, ma anche comprendere i principali meccanismi ambientali che hanno provocato o che potrebbero provocare modificazioni nel tempo.

Tali informazioni devono essere correlate anche alle informazioni socio-economiche relative ai comuni dell'area: è fondamentale, quindi, avvalersi delle tecnologie informatiche per poter impostare un sistema di valutazione delle interazioni tra tutti i dati disponibili.

ther a tool for potential production of "new information" and contribution to the dual function of deepening knowledge and planning the territory and its transformations.

The discipline of urban planning increasingly involves new fields and theoretical issues. In parallel, we must attend to training in the use of technologies for in-depth study and the achievement of theoretical objectives, especially in this era of rapid contextual change.

GIS was initially born with the aim of "mechanising map production processes" and thus to replace paper-based cartography with flexible and easily-updated databases.

This system has been refined so that it now offers the possibility of overlaying the various themes, in the service of understanding of spatial analysis.

The possibility of using GIS for information, in raster or vector format or combinations of both, has expanded the system capacities and numbers of potential users.

These computer tools, at the basis GIS, therefore offer a repository of information that also enables processing and analysis, and not only spatial representations.

GIS enables the storage, archiving, manipulation and analysis of data; however its architecture should always be organised with the aim of optimising data comparison.

It should also be used for the creation of representations and visualisation of geographical data, in keeping with the design and aims of the relative system. The aim of GIS is to understand the occurrence of transformations over time, and the main environmental mechanisms that have caused or could cause such changes. This information must also be correlated with the socio-economic information relating to the relative municipalities, meaning that it is essential to design and use the information technology for establishing systems that evaluate interactions between all the available data. In the organisation of the database, the primary objective is the construction of a data model that maintains the specificity of the different territorial survey areas and types of sources, but constitutes a single methodology for

Per quanto riguarda l'organizzazione della banca dati, va sottolineato che l'obiettivo primario è la costruzione di un modello di dati che, pur mantenendo la specificità delle diverse aree di indagine territoriale e le diverse tipologie di fonte, costituisca un'unica metodologia per l'identificazione di indicatori utili alla definizione degli obiettivi di qualità del paesaggio o indicatori di trasformazione di un determinato territorio. In conclusione, ritengo che proprio nell'epoca delle transizioni, occorre affinare la nostra ricerca non nell'uso ma nella creazione di Sistemi Informativi Territoriali mirati, non lasciando il campo agli specialisti informatici, o a ricercatori di altri settori che approfondiscono le elaborazioni sulle mutazioni dell'uso del suolo – penso agli agronomi o ai forestali¹⁸ – e sempre più avocano a sé stessi la competenza della pianificazione.

L'obiettivo è di farne invece un nostro proprio campo di ricerca, con codificazioni condivise anche tra le nostre ricerche, seppure esse approfondiscono obiettivi specifici per ciascuno di noi.

A ciò è collegato anche il tema, che in più occasioni è stato da chi scrive posto forse senza un caloroso riscontro di interesse, dei cosiddetti "Altri prodotti" che avremmo la possibilità di inserire per le nostre valutazioni, oltre i canonici articoli, capitoli e libri.

Voglio continuare a credere che sia possibile un nostro affinamento delle caratteristiche di questi prodotti, relativamente alla necessità di dare una qualificazione specifica propria per il nostro settore.

identification of indicators useful in defining landscape quality objectives, or indicators of the transformation of a given territory.

In conclusion, I believe that in this age of transitions, we must refine our research not in the use of GIS but in the creation of targeted systems, not leaving the field to computer specialists or researchers of other fields who elaborate on land use changes (e.g. agronomists, foresters)¹⁸ and increasingly claim planning competence for themselves.

The aim is instead to develop our own field of research, with codifications shared with research in other fields, even if those aim for different specific objectives.

Another topic that I have raised on several occasions, without necessarily receiving warm interest in response, is that of the so-called "other products" that we would be able to include for our research evaluations, beyond the canonical articles, chapters and books.

I continue to believe that we should be able to refine the characteristics of these products, aiming to obtain specific qualification for these in our sector.

¹⁸ Ricordo a tal proposito la Carta di Matera presentata nel 2019 dagli agronomi e dai forestali: "La Carta di Matera è l'impegno che i Dottori Agronomi ed i Dottori Forestali italiani hanno assunto nel declinare e calibrare gli obiettivi dell'Agenda 2030 nell'ambito della propria attività di gestione dello studio professionale e delle attività professionali di programmazione, pianificazione, progettazione e consulenza per assicurare il benessere della popolazione e dei territori, nella piena consapevolezza del ruolo sociale e della responsabilità che hanno in uno scenario di sviluppo sostenibile." <http://www.conaf.it/>

In this regard, I recall the "Matera Charter" presented in 2019 by agronomists and foresters: "The Matera Charter represents the commitment of Italian Agronomists and Foresters to calibrating and applying the objectives of the 2030 Agenda in the context of their professional practice and activities of programming, planning, design and consulting to ensure the wellbeing of the population and territories, in full awareness of their social role and responsibilities a scenario of sustainable development." <http://www.conaf.it/>

Alla luce dei tuoi studi e della tua specifica esperienza qual è, in sintesi, la tua visione del futuro della disciplina urbanistica?

Considering your studies and specific expertise, summarise what your vision for the future of urban planning is?

Ritengo che ciascuno di noi abbia una visione del futuro inevitabilmente legata all'osservazione di quanto accade nella realtà regionale in cui opera.

Ed ognuno di noi immagina che lo sviluppo futuro della disciplina urbanistica possa portare soluzione alle questioni aperte e irrisolte che quotidianamente fronteggia. Certamente il quadro va poi completato con alcune questioni che riguardano un panorama generale, sufficientemente comune a tutti. Innanzitutto, è necessaria una chiarezza sui ruoli degli enti locali, soprattutto gli intermedi, che non possono essere gli stessi ovunque, poiché il "ruolo" dell'area vasta è diverso nelle diverse regioni. Basti pensare alle regioni nelle quali sia stata istituita una Città Metropolitana che hanno visto variare l'assetto generale del rapporto tra la città e i centri insediativi al suo intorno, prima identificati in una realtà provinciale. La nascita, nel 2015, di questo nuovo ente locale è stata certo un intervento innovativo ma lascia ancora insoluti molti problemi nella sua attuazione.

Senza sovrapporre le considerazioni espresse nella risposta alla domanda tre che si è concentrata sulle esigenze di una pianificazione integrata per le realtà in cui ci sono concentrazioni di piccoli comuni, qui vorrei sottolineare la necessità che il futuro della disciplina prenda in considerazione nuovi meccanismi, in particolare per il controllo del consumo del patrimonio naturale e agricolo, con i relativi problemi ambientali e paesaggistici¹⁹. Perché mentre noi disquisiamo sui futuri modelli del territorio, una pericolosa deriva – oltre quelle già palesate nelle precedenti risposte, e forse quella più pericolosa – è che si consolidi una visione edilizia della pianificazione, unicamente cioè volta alla

I believe that for each of us, our vision of the future development of the urban planning discipline is inevitably linked to our observation of the events in our regional operational realities, and that each imagines development that brings solutions to the unresolved issues we regularly face.

The picture must then be completed with some issues of a general panorama sufficiently common to all. First of all, clarity is needed on the roles of the local authorities, especially intermediaries, who will be different in the various regions, since the "role of the area" is also different in the various regions. The regions with development of a metropolitan city, for example, would have seen a change in the general structure of the relationship between city and surrounding settlement centres, previously integrated in a provincial context.

The intervention for a new form of local authority in 2015 was certainly innovative, but it still leaves many unresolved problems in implementation. In answer to question three I have already focused on the need for integrated planning for contexts with concentrations of small municipalities. Here, I emphasise that the future of the discipline demands consideration of new mechanisms, in particular for monitoring and controlling the consumption of the natural and agricultural heritage, along with the related environmental and landscape problems¹⁹.

In fact, as we debate the future models of the territory, in addition to the dangerous drifts already illustrated in the previous answers, perhaps the most dangerous one is the risk of consolidation of a constructionist vision i.e. solely aimed at its regulation,

¹⁹ Barbieri, C., Cialdea, D. & Cotella, G.(2021). "I livelli e gli strumenti per la pianificazione integrata del territorio". *Ingegnere Italiano*, vol. 380, p. 28-30, ISSN: 0020-0913. Si rimanda all'intero numero monografico della rivista che riporta gli esiti dello studio INU, CeNSU e SIU, finalizzato alla individuazione dei principi fondamentali cui ispirare una nuova legge nazionale sul governo del territorio.

Barbieri, C., Cialdea, D. & Cotella, G.(2021). 'The levels and tools for integrated spatial planning'. *Ingegnere Italiano*, vol. 380, p. 28-30, ISSN: 0020-0913.

Please refer to the entire monographic issue of the journal which reports the results of the INU, CeNSU and SIU study aimed at identifying the fundamental principles to inspire a new national law on spatial government

sua regolamentazione, e che l'urbanistica sia vista solo come un insieme di meccanismi incapaci di rendere facilmente attuabili le trasformazioni. In conclusione, due elementi sono importanti ed investono ad ampio raggio la disciplina in generale: uno riguarda i meccanismi della rigenerazione che stanno già costituendo una svolta nel nostro approccio alla pianificazione e l'altro il ruolo degli spazi aperti, che stiamo tutti ripensando sotto la spinta degli inevitabili cambiamenti fisici e comportamentali a seguito della pandemia. Il futuro, dunque, è in mano alle sfide, che in alcuni casi abbiamo lanciato noi dal lato delle ormai pluridecennali richieste di intervenire sul quadro legislativo e in altri si sono determinate in virtù dei grandi cambiamenti globali in atto. I temi dei cambiamenti climatici, dei rischi ambientali e sanitari ma soprattutto delle disuguaglianze – territoriali prima ancora che economiche e sociali – ancora non sono risolti, se mai lo saranno, e dovranno essere loro a guidarci nel delineare le vie del futuro.

and that urban planning is seen only as a set of mechanisms blocking the ready implementation of transformations.

In conclusion, two important elements concern the discipline at large: one concerns the mechanisms of regeneration, which already constitute a turning point in our approach to planning; the other the role of open spaces, which we are all rethinking under the impetus of the inevitable physical and behavioural changes following the pandemic. The future, then, lies with these challenges, which in some cases we raised through decades-long calls for action on the legislative framework, and in others are the result of the current main global changes.

The issues of climate change, environmental and health risks, and above all territorial inequalities and the inter-related economic and social inequalities, are still unresolved, and if they are ever to be resolved, it is these issues themselves that will guide us in charting our future paths.

Quale può essere, a tuo avviso, il ruolo delle riviste scientifiche nell'avanzamento della ricerca sui fenomeni urbani e territoriali e quali iniziative promuovere per dare maggior peso, nel dibattito in corso, agli approfondimenti e ai risultati scientifici in esso contenuti?

In your opinion, what could be the role of scientific journals in advancing research into urban and territorial phenomena, and which initiatives are possible in order to give greater weight to the analysis, and scientific results?

Questa domanda tocca ancora una volta il grande tema dei settori concorsuali e con esso la questione della loro suddivisione in settori bibliometrici e settori non bibliometrici. Come noto, la metodologia introdotta nel sistema della valutazione sembra aver lasciato insoddisfatti entrambe le categorie. Gli indicatori bibliometrici, basati fondamentalmente su analisi statistiche utilizzate per misurare la "qualità" della produzione scientifica – ed anche la sua diffusione – sono inevitabilmente legati alle banche dati citazionali e finiscono per esaltare unicamente il valore della sua "quantità".

Ricordo un articolo che fece storia nel dibattito nazionale, ovvero l'intervento di Alessandro Figà Talamanca dell'area matematica – settore bibliometrico – che, allora nel 2000 (anche in qualità di membro del

This question touches once again on the big issue of the recruitment sectors and of their division into bibliometric and non-bibliometric sectors. The methodology introduced in the evaluation system seems to have left both categories unsatisfied: bibliometric indicators, fundamentally based on statistical analyses used to measure the 'quality' of scientific production, and its dissemination, are inevitably linked to citation databases and end up exalting only the value of production 'quantity'.

In 2000, Alessandro Figà Talamanca, of the mathematics area, a bibliometric sector, but also in his capacity as a member of the National Council of Universities, and of the National Committee for the Evaluation of the University System, made history with a published speech. In this, he said: "I will try

CUN, Consiglio Universitario Nazionale e del CNVSU, Comitato Nazionale per la Valutazione del Sistema Universitario) affermava "Cercherò di convincervi che l'uso dell'Impact Factor per la valutazione della ricerca scientifica individuale o collettiva, ad esempio, di dipartimenti o gruppi di ricercatori, o paesi interi, ha costi altissimi in termini dei danni che può recare al sistema scientifico e pochissimi, incerti, benefici"²⁰, sottolineando come il meccanismo della citazione avrebbe avuto un gran futuro, ma non è in sé stesso garanzia di qualità: la citazione ha solo un valore quantitativo e non qualitativo.

E questo, infatti, ha portato alla nota conseguenza del proliferare di articoli con un numero esorbitante di co-autori che provvedono ad estendere il numero delle citazioni reciproche, e come sempre paventava Figà Talamanca avrebbe anche portato ad aumentare i divari tra le diverse discipline. Si tratta di un contributo che invito tutti a rileggere perché ancora oggi è pieno di significato e, ahimè, anche premonitore di tristi conseguenze, in realtà poi verificatesi. Quindi grande insoddisfazione anche per i bibliometrici (tranne forse i settori della biologia e della medicina).

Ma venendo al nostro settore concorsuale, non bibliometrico, la questione è ancor più complessa e, direi, abbastanza triste.

La prima questione riguarda il fatto che – convivendo noi tutti in ambiti universitari in cui sono presenti i settori bibliometrici – questi ultimi (o meglio i colleghi che vi appartengono) hanno da sempre rivolto uno sguardo di superiorità rispetto ai non bibliometrici. La motivazione è semplice: per loro è sufficiente esibire il valore dei propri indici e pretendere di avere una maggiore importanza nei confronti della struttura universitaria perché ne aumentano la sua valutazione positiva.

La valutazione dei settori non bibliometrici non è così oggettiva: si basa prevalentemente sui parametri relativi alle pubblicazioni su riviste scientifiche o appartenenti alla classe A ed anche sul numero di libri dotati di ISBN (o ISMN per le edizioni musicali).

Come noto, è l'Agenzia Nazionale di Valutazione del Sistema Universitario e della Ricerca, l'ANVUR, che

to convince you that the use of the Impact Factor for the evaluation of individual or collective scientific research for example, of departments or groups of researchers, or entire countries, has very high costs in terms of the damage it can do to the scientific system and very few, uncertain, benefits." At that time, he emphasised that the citation mechanism would have a great future, but is not in itself a guarantee of quality: citation has only a quantitative and not a qualitative value. And this has led to the well-known consequence of the proliferation of articles with an exorbitant number of co-authors who extend the number of mutual citations, and as Figà Talamanca feared, leads to an increase in the gaps between disciplines.

I invite everyone to reread this contribution, because it remains full of meaning, and was, alas, also premonitory of sad consequences, which in fact then occurred.

The bibliometric disciplines are thus left with great dissatisfaction (except perhaps for the fields of biology and medicine). But for our own recruitment sector, which is not bibliometric, the issue is even more complex, and quite sad.

The first issue is that, since all involved in urban planning are house in university areas where bibliometric sectors are present, then the colleagues who belong to these sectors have always seemed superior.

The reason is simple: these professors can show off the value of their indices and claim to be more important to the university structure because they increase its positive evaluation.

The evaluation of non-bibliometric fields is instead not so objective: it is mainly based on parameters relating to publications in scientific or class A journals and also on the number of books with an ISBN (or ISMN for music editions).

The National Agency for the Evaluation of the University System and Research, ANVUR, defines the parameters for the classification and updating of the lists of journals considered 'scientific' and 'class A', which are a further subset of 'scientific journals'.

²⁰ Figà-Talamanca, A. (2000). L'Impact Factor nella valutazione della ricerca e nello sviluppo dell'editoria scientifica, SINM, Lecce.

definisce i parametri per la classificazione e l'aggiornamento degli elenchi delle riviste considerate "scientifiche" e di "classe A" (quest'ultimo quale sottinsieme ulteriormente selezionato delle "riviste scientifiche").

Questi parametri sono poi utilizzati per diversi scopi, inclusi quelli relativi alle valutazioni varie cui siamo sottoposti, da quelli relativi agli scatti di carriera, alla possibilità di adire alle procedure concorsuali o avere i requisiti per far parte delle relative commissioni di valutazione. Ogni settore ha dei valori degli indicatori (diciamo della qualità della sua ricerca) che deve raggiungere. In virtù di ciò si è verificata negli ultimi anni la grande corsa alle pubblicazioni su riviste, in particolare modo quelle di classe A, e pochissima attenzione alle pubblicazioni di monografie che, a parere di chi scrive, sono testimonianze molto più esaustive dei percorsi di ricerca. L'articolo è, certamente, uno strumento utile per diffondere i risultati parziali di una attività, ma non riesce quasi mai a dare una visione reale e completa della ricerca di un autore, cosa che ho dovuto constatare di persona nell'adempimento del ruolo di Commissario per l'Abilitazione Scientifica Nazionale del nostro settore.

Un quadro reale dello stato dell'arte della ricerca del singolo ricercatore o di uno specifico argomento delle molteplici sfaccettature che la nostra ricerca affronta è difficile desumerlo dalla seppure costante lettura che molti di noi effettuano sulle riviste.

E forse le riviste dovrebbero studiare qualche altro tipo di prodotto, oltre gli special issues, di cui oggi c'è un gran proliferare che però sono molto spesso omnicomprendivi. E ancora meno utili sono quei gran contenitori di alcune riviste che ospitano gli atti di convegno dove si spazia su argomenti infiniti.

Quale possa essere una nuova formula non è facile definire, ma probabilmente creando dei nuovi contenitori, ciascuno legato ad una branca delle nostre ricerche, con una propria specificità che favorisca la consultazione da parte degli altri ricercatori che coltivano gli stessi argomenti. Inoltre sarebbe interessante che si collegasse anche con nuovi canali multimediali a parallele ricerche negli altri paesi. A tal proposito, mi sento di fare un plauso all'iniziativa "Incontri a tema", che qui ci ospita, e auspico che sia un luogo in cui ritrovarci quanto più spesso possibile. E,

These parameters are then used for various purposes, including our evaluation for purposes relating to career advancement, to the possibility of entering competitive procedures, or qualifying to serve on the relevant evaluation committees.

Each sector has indicator values (e.g. research quality) that it must achieve, and because of this, in recent years the faculty is pushed to publish in journals, especially class A journals. Very little attention is then paid to the publication of monographs, which I believe provide much more exhaustive evidence of research paths.

The article is certainly a useful tool to disseminate the partial results of an activity, but almost never succeeds in providing a true and complete view of the author's research, as I have observed myself my role as Commissioner for the National Scientific Qualification in our sector.

In spite of the fact that many of us read journals almost constantly, it remains difficult to deduce a true picture of the state of the art of an individual's research. Perhaps journals should study some type of product other than the great proliferation of special issues, often all-inclusive, or the even less useful great container journals that host conference proceedings ranging over endless topics.

It is not easy to define a new formula, but this would probably be the creation of new containers, each related to a branch of our research, with its own specificity, thereby facilitating consultation among researchers cultivating the same topics. It would also be interesting to link these containers with multimedia channels to parallel research in other countries. In this regard, I applaud the 'Incontri a TeMA' initiative, which hosts us here, and hope that it will be a place where we can meet as often as possible.

Therefore, to answer the question "what initiatives should be promoted to give greater weight, in the current debate, to the in-depth studies and scientific results contained therein", my opinion is that we should cultivate the relationship with those 'other' products I mentioned earlier (last paragraph, Question 5), seen precisely as products linked with the publication of individual articles, but then included in a collection project that could be edited by specialised journals in our field.

quindi, per rispondere alla domanda "quali iniziative promuovere per dare maggior peso, nel dibattito in corso, agli approfondimenti e ai risultati scientifici in esso contenuti", a mio personale parere occorrerebbe coltivare il rapporto con quei prodotti "altri" di cui già ho accennato precedentemente, che però in questo caso potrebbero essere visti proprio come prodotti correlati alla pubblicazione del singolo articolo, ma poi inseriti in un progetto di raccolta che potrebbe essere curato proprio da riviste specializzate del nostro settore. Il rimando – che alcune riviste favoriscono, o addirittura raccomandano – all'inserimento nell'articolo dei Supplementary Data (including links to publicly archived datasets analyzed or generated during the study) non è di per sé sufficiente e rimane un elemento molto collegato all'articolo stesso. È sostanzialmente un mezzo per estendere la pubblicazione ristretta nel numero delle pagine stabilito dall'editore e non riesce ad essere un effettivo scambio e confronto di risultati.

Andrebbe, forse, cercato un modo per creare queste raccolte, anche costituendo delle alleanze tra riviste che abbiano le stesse finalità. Esse potrebbero essere utili non solo per l'esplicitazione della singola ricerca, ma per la costruzione di un patrimonio di informazioni di cui quelle riviste sono "responsabili" e con il quale potrebbero diventare ancora più visibili ed innovative nel panorama nazionale ed internazionale della ricerca scientifica nel nostro campo.

Vorrei, in conclusione, fare due ultime notazioni. La prima: non so se, come molti di noi sostengono, si arriverà ad essere tutti settori bibliometrici, ma credo che quando una rivista – riconosciuta di classe A od anche una rivista scientifica – abbia dei buoni valori di IF, questo debba essere tenuto in considerazione anche nell'odierno panorama dei parametri che ne definiscono la qualità.

Ciò potrebbe essere utile anche per indirizzare noi stessi ad una scelta serena della rivista su cui pubblicare, perché si realizzano delle incresciose situazioni, di cui però devo riconoscere di essere io stessa vittima. Infatti, pur essendo in Editorial Board di riviste internazionali con alto IF ma che non rientrano negli elenchi di Classe A, nonostante abbia anche l'onere morale di provvedere alla loro diffusione, finisco per preferire di inviare l'articolo ad una rivista di classe A,

Some journals favour, or even recommend, that the published article include Supplementary Data (with links to publicly archived datasets generated or analysed), but this in itself is insufficient and is essentially a means to extend the publication restricted in the number of pages set by the publisher, without achieving effective exchange and comparison of results.

We should seek to create these collections of articles on "other" works, including by forming alliances between journals of similar aims.

These would be useful not only for the explication of individual research, but for the construction of a wealth of information in the fields covered by those journals, and with which they could become even more visible and innovative in the national and relative international panorama of scientific research.

In conclusion, I make two final remarks. The first: Although many of us claim that of our sectors will become bibliometric, I am not sure of this, but I do believe that when a journal recognised as a class A or even a scientific journal has good Impact Factor values, this should be taken into account in today's panorama of parameters that define its quality.

This could be useful in assisting to serenely choose the journals for publication of our articles, because unfortunate situations occur, including for me: there are cases where I am on the Editorial Board of international journals with a high IF, but these are not listed as Class A, and so despite also having the moral burden of providing for their dissemination, I end up sending my article to a Class A journal in order to keep my indicator values high.

The second: The mechanisms for inclusion of journals in the ANVUR lists represents a more serious problem, involving repeated versions of the regulations for the classification of journals, thereby closely linking the fate of a journal with the results of the VQR (Research Quality Assessment) system, which we all know is a mechanism for evaluating structures and not individual researchers, although there has been much confusion on the subject in the past. The Regulations, in fact, state: "For the purposes of the verification envisaged in paragraph 1, the requirement envisaged in point 5, letter a) of Annex D of Ministerial Decree no. 120 of 7 June 2016

al fine di mantenere alti i valori dei miei indicatori. La seconda notazione riguarda il problema più grave che coinvolge i meccanismi di inclusione delle riviste negli elenchi dell'ANVUR. Nelle ripetute versioni dei regolamenti ANVUR per la classificazione delle riviste si mantiene il legame tra la sorte di una rivista e il sistema della VQR (Valutazione della Qualità della Ricerca).

Vi è, cioè, uno stretto legame con i risultati della VQR, che tutti sappiamo essere un meccanismo di valutazione delle strutture e non del singolo ricercatore, sebbene in passato ci sia stata molta confusione sull'argomento.

Il Regolamento, infatti, recita: "Ai fini della verifica prevista dal comma 1, il requisito previsto dal punto 5, lettera a) dell'Allegato D del Decreto ministeriale 7 giugno 2016, n. 120 si considera soddisfatto se gli articoli sottoposti all'ultima VQR hanno ottenuto un numero nonché una quota di valutazioni eccellenti e elevate superiori a quelli medi delle riviste di Classe A dell'Area o dei Settori di riferimento per le quali siano stati sottoposti a valutazione prodotti."²¹ Ma quello che accade nella realtà è che gli Atenei scelgono tra un numero di prodotti che ci fanno conferire, spesso di gran lunga superiore al numero richiesto per la valutazione, e decidono in base a parametri complessivi utili per la struttura, non avendo però chiaro quanto questi parametri possano non essere valorizzati dai GEV dei nostri settori non bibliometrici. In definitiva, andrebbero maggiormente salvaguardate le singole autonomie di scelta del ricercatore, che nella rivista scientifica vorrebbe trovare una propria "casa" ed avere piacere di contribuire al suo sviluppo, ricevendone in cambio stimoli e suggestioni.

E il rapporto deve essere scevro dai condizionamenti delle strutture cui ciascuno di noi appartiene.

is considered fulfilled if the articles submitted to the last VQR have obtained a number as well as a share of excellent and high evaluations higher than the average number of Class A journals of the Area or Sectors of reference for which they have been submitted to product evaluation".

But what happens in reality is that the universities choose from a number of submitted products, often far greater than the number required for evaluation, and decide on the basis of overall parameters that are useful for the institutional structure, however without ever being clear about the extent to which of these parameters may not be valued by the GEVs of our non-bibliometric sectors.

Ultimately, the individual autonomy of choice of the researcher should be better safeguarded, who would like to find their own "home" in the scientific journal and be pleased to contribute to its development, receiving stimuli and suggestions in return. And the relationship must be free from the conditioning of our relative institutional structures.

²¹ ANVUR. REGOLAMENTO PER LA CLASSIFICAZIONE DELLE RIVISTE NELLE AREE NON BIBLIOMETRICHE (Approvato con Delibera del Consiglio Direttivo n. 42 del 20/02/2019).

ANVUR, "Regulation for the classification of journals in non-bibliometric areas", approved by Board Resolution No. 42 of 20/02/2019